

Ίδρυτής / Ν. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΣ
ΙΔΙΟΚΤΗΤΑΙ ΚΑΝ. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΥ
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΔΗΜ. Κ. ΚΟΥΤΣΗΣ

ΙΔΡΥΘΗ ΤΩ 1930

ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ
ΚΥΡΙΑΚΗ

6

ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1974

ΠΕΡΙΟΔΟΣ Δ'
ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 1073
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΑΧ. 1.

ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ 4618, 22-337

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΠΙΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

ΠΡΩΤΟΠΟΡΙΑ ΗΘΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ

Του κ. Θεοχάρους Σιώζου, Δικηγόρου

Η κρίσις

ΜΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ κρίσις απειλεί τον σημερινό κόσμο. Το φαινόμενο προκαλεί άγωνα. "Οχι μόνο διότι καθ' έαυτο ήμπορεί να εκθέσει σε παντοειδείς κινδύνους τον άνθρωπο, αλλά και διότι εμφανίζει αναλογίες με τα προηγμένα του δευτέρου παγκοσμίου πολέμου. Η καμπή είναι εξαιρετικά δυσχερής.

Πιστεύω όμως ότι η κρίσις είναι βαθυτέρα. Είναι κρίσις ήθικου πολιτισμού, κρίσις αξιών, κρίσις ιδανικών. Το κύμα του υλισμού, της άθεϊας, του άπατρισμού απειλεί να σαρώσει τα πάντα. Έχει αρχίσει η διαδικασία της παρακμής. Πτώσις, σήψις, άποσύνθεσις.

Η όασις

Η ΕΛΛΑΣ ήμπορούσε να μείνη όασις έλπίδων ανάμεσα στην άνελεύθερο και τυραννική στέππα και την παρακμάζουσα και εκδηλυνομένη Δύσι. Είναι και σήμερα σε καλύτερα μοίρα έναντι των άλλων. Άλλ' οι κίνδυνοι πολλαπλασιάζονται. Εισβάλλει το καταλυτικό και διαλυτικό πνεύμα των καιρών. Και χρειάζεται έπαγρύπνησις.

"Όσο υπάρχουν περιθώρια, να δοθής ή μάχη της έξυγιάνσεως και αναστηλώσεως των θεσμών. Να ενισχυθούν και προωθηθούν οι υμεις έλληνοχριστιανικές δυνάμεις. Να πνεύση άνεμος πραγματικής αλλαγής.

Κάθε άλλη λύσις θα είναι έμβλωματική άσπιρίνη δια προσωρινή καταπράνσις των πονοκεφάλων.

Τα προβλήματα

Η ΧΑΛΚΙΔΙΚΗ μας έφείλκυσεν, όπως είναι γνωστό, ζωηρό το ενδιαφέρον του Κράτους

κατά τα τελευταία χρόνια. Έγιναν στα πλάτη και μήκη της πολλά και αξιόλογα έργα. Ήλλαξε μορφή και τύχη.

Άντιμετωπίζει όμως, πέρα από ώρισμένες οργανικές και λειτουργικές αδυναμίες δια τις όποιες θα γίνη προσεχώς λόγος, και σοβαρά προβλήματα:

1)—Διατρέχει τον κίνδυνο να μεταβληθής σε σύγχρονα τοιφλίκια. Το κακό παραέγινε και άπορω πώς συνεχίζεται.

2.—Οι ζώντες στις παραλίες, παρά την φαινομενική εύημερία, τείνουν να μεταβληθούν σε πρόσφυγες στον τόπο τους, ενώ ή ένδοχώρα εύρίσκεται σε μειονεκτική θέση, δια να μην είπω σε έξαθλίωσις.

3.—Άπειλούνται τα ήθη και οι παραδόσεις μας, που άποτελούν την θωράκισίν μας, την ουσιαστική μας δύναμιν.

Άδελφωμένοι

ΤΟ ΕΤΟΣ 1974 άνατέλλει χωρίς περιθώρια αισιοδόξων προοπτικών. Φαίνεται θα δοκιμασθούμε άκόμη. Οι έλπίδες μας είναι περιορισμένες. Ο κόσμος έχει εισέλθει σε άνησυχτική φάσις της ιστορικής του ζωής.

Φυσικά τον αντίκτυπο της προϊούσης παρακμής και της έπιδεινώσεως της καταστάσεως θα αισθηνθούμε έντοιο οι Έλληνες. Έχομε όμως άκόμη δυνατότητες να άποτρέψωμε τις δξύτατες περιπέτειες. Ηνωμένοι και άδελφωμένοι να οίκοδομήσωμε το μέλλον μας. Να οργανώσωμε κατά τρόπο τηλεσφόρο την οικονομική μας, πολιτική και ήθική ζωή. Διαθέτομε μία άκατάλυτο πηγή δυνάμεως, τον Έλληνοχριστιανισμό.

Στροφή λοιπόν με πίστιν και άποφασιστικότητα προς την πηγή αυτή. Ηνωμένοι, άδελφωμένοι και άλύγιστοι.

Πρωτοπορία ενός νέου Έθικου Πολιτισμού!

ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΓΡΟ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ

Του Σεβ. Μητροπολίτου Κασοδρείας κ.κ. ΣΥΝΕΣΙΟΥ

«Όυτος έστιν ο Υιός μου ο αγαπητός εν ω εϋδόκησα» (Μτθ. 3,17)

μου, είναι ο Υιός μου, ο αγαπημένος. Είναι θεϊκής γεννήσεως και ιδιότητος δν. Είναι ο ούρανιος άνθρωπος δια μέσου του όποιου φανερώνω την άγάπην μου δια τον κάθε άνθρωπον και τον καταξιώνω να άνεύρη την δδόν, την αλήθειαν και την πίσωσιν του θανάτου ζωής. «Όυτος έστιν ο Υιός μου ο αγαπητός εν ω εϋδόκησα.»

"Αν άντροξέωμεν εις μακράν ιστορίαν της Έκκλησίας μας θα συναντήσω-

με βημα στιβαρόν, με άνγελικόν μειδιάμα εις τα χείλη προς τα φρικωδέστερα μαρτύρια, προς τα μαρτύρια τα όπεία, και αυτή ή διήγησις των άκόμη όρθώνει εκ τρόμου τας τρίχας της κεφαλής μας. Και όλα όσα άπ' αυτά έλάμπρυναν την ιστορίαν του κόσμου και όλα όσα έγέμισαν τας σελίδας της ιστορίας με ήρωας όχι θανατούτας άλλους αλλά θανατούμενους, είναι τα θαυμαστά άποτελέσματα μιας κραταιάς πίστεως. Της βεβαιότητος, μάλλον, ότι ό παρ' αυτών άκολουθούμενος Χριστός ήτο Θεάνθρωπος. Ήτο ο διδάσκαλος και το υπόδειγμα της υπερτάτης αληθείας. Συνέχεια εις την 4ην σελίδα

Η ΓΝΩΜΗ ΜΑΣ

ΘΕΜΑ ΗΘΙΚΗΣ ΤΑΞΕΩΣ

Η ΕΦΗΜΕΡΙΣ μας έχει ιστορία άγώνων δια την προώθησιν των προβλημάτων της Χαλκιδικής. Λέγει προς πάσα κατεύθυνσιν την αλήθειαν, όσοδήποτε πικρά και άν είναι, όσοδήποτε έπιζημία και άν είναι. Έπαινεϊ κάθε πρωτοβουλία, που κατατείνει στην έξυπνότητα των τοπικών συμφερόντων. Άλλά και με παρησιία έλέγχει κάθε ενέργεια, που έρχεται σε αντίθεσιν με αυτά και την ήθική τάξιν.

Αυτή την αρχή έτήρησε πάντοτε με συνέπεια και άυταπάρνησιν. Άπό τότε, που έξεδόθη, μέχρι σήμερα.

ΚΑΤΑΓΓΕΙΛΑΜΕ πρδ έβδομάδων την άπόφασιν του δημοτικού συμβουλίου Πολυγύρου να εισαθήσθ άπό το ισχυρό βαλάντιο του Δήμου χρηματικό ποσό δια την κατασκευή ύπονόμου μπροστά από το σπίτι ενός δημοτικού συμβούλου. Άφου άνελύσαμε τους λόγους, που καθιστούν την άπόφασιν μη άψυγο, έτονίσασα στους δημοτικούς μας άρχοντες ότι μένουν βαρύτατα έκτεθειμένοι—αυτοί, που έλαβον την άπόφασιν—στην Κοινή Γνώμη και ότι «ή ύπαρξις εύθιξίας επιβάλλει να παραιτηθούν άμέσως».

Η ΕΦΗΜΕΡΙΣ αυτή και ο γράφων δέν κατέχοντα από προκατάληψιν. Οι δημοτικοί μας άρχοντες είναι κατά το πλείστον, φίλοι. Άλλωστε πολιτική μας είναι να κάνωμε φίλους και όχι έχθρούς. Το καθήκον όμως είναι σκληρό. Δια να σταθής όρθια ή κοινωνία, δια να σταθούν όρθιοι οι θεσμοί, χρειάζεται άσύτηρος και άσυμβιβαστος έλεγχος, που να ξεκινά πρώτα από τον έαυτό μας.

Ήμεϊς μάλιστα σταθήκαμε, όπως γνωρίζει ο κόσμος όλος, πάντοτε στο πλευρό του Δήμου κατά την αντιμετώπιον των προβλημάτων του. Και σε δύο προηγούμενα φύλλα μας έπηγέσαμε την προώθησιν του θέματος της «ύπεραξίας» και την έκδοσιν αξιολόγου ένημερωτικού δελτίου.

ΑΚΟΜΗ δέν ισχυριζόμαστε ότι είναι περιττός ο ύπόνομος αυτός. Έχουν όμως, νομίζω, άλλα έργα άμεσο προτεραιότητα: Διάνοιξις ύπονόμων σε πυκνοκατωκημένες περιοχές, που έχει όριστικοποιηθ το ρυμοτομικό σχέδιο άνέγερσις δημοτικού μεγάρου πρόωθησις του ρυμοτομικού σχεδίου Πολυγύρου όργάνωσις καμμάς πνευματικής έκδηλώσεως, πριν ύποστουμε πνευματική άβιταμίνωσιν τακτοποίησις της πλατείας των «Ξε Βρύσεων», που μεταβάλλεται με την πρώτη βροχόπτωση σε επικίνδυνο και άθλιο τέναγος. Και τωσα άλλα.

Πιστεύω άκόμη ότι τα έργα, δια των όποιων θα έξυπηρετηθούν και προσωπικές άνάγκες των άρχόντων, πρέπει να γίνωνται τελευταία.

ΑΥΤΗ όμως την πολιτική ήθική, φαίνεται, δέν συμμερίζονται οι δημοτικοί μας άρχοντες. Η περίπτωση αυτή καθ' έαυτήν δέν είναι τόσο σοβαρά. Με την δαπάνη όλγων δεκάδων χιλιάδων δραχμών δέν «βουλιάζει» ο Δήμος Πολυγύρου. Είναι όμως, όπως έξειέθη, θέμα αρχής, θέμα ήθικής τάξεως. Και τα θέματα ήθικής τάξεως πάντοτε γιγαντώνονται πάντοτε είναι άπό την φύσιν τους πελώρια.

Τώρα μάλιστα, που κορυφώνεται ή έξυγιαντική και άναπλαστική των θεσμών προσπάθεια...

ΑΝ ΔΕΝ ΝΟΙΩΘΟΥΝ έισι τα πράγματα οι δημοτικοί μας άρχοντες, είναι άλλης Κυριακής εύαγγέλιο. Ημεϊς ούτε διορίζωμε ούτε παύωμε συμβούλους και δημάρχους. Κάθε συνάνθρωπος μας άντλαμβάνει εύθνες έναντι του κοινωνικού συνόλου και της ιστορίας.

Δικαιούμεθα όμως να έχωμε τις αντιλήψεις μας και να αγωνιζόμαστε δια την επικράτησιν τους. Και πιστεύω ότι δέν άποτελούμε άποκλειστικότητα. Έχει τους άγλαντές της ή Κοινωνία. Πάντοτε...

Άλλοίμονο, άν δέν τους είχε...

Βάσις άμετακίνητη και ρίζα τροφοδότρια της όλης χριστιανικής ψυχοσυνθέσεως και του χριστιανικού ρυθμού ζωής είναι ή βαθεία συναίσθησις ότι ο Χριστός είναι Θεάνθρωπος. Είναι ή εις ένα και το αυτό πρόσωπον μυστηριώδη: και άκατανόητη συνύπαρξις ανθρώπου και Θεού. Αυτό το άδιερεύνητον μυστήριο μας βεβαιώνει ή έξ ούρανοϋ έλθουσα διακήρυξις «ουτος έστιν ο Υιός μου ο αγαπητός, εν ω εϋδόκησα.» Τοϋτο το πτωχόν, ταπεινόν, άσημον και άξογον πλάσμα, το όποτον έφθασεν εις τα Ιορδάνεια νερά δια να βαπτισθής άπό τα άσάρκα και άγιασμένα χέρια, του μεγάλου προφήτου της Έρή-

ΕΠΑΝΑΒΙΩΣΙΣ ΤΣΙΦΛΙΚΙΟΥΧΩΝ

Ἡ Χαλκιδική τώρα τελευταίως με τήν βιομηχανίαν τοῦ τουρισμοῦ τείνει νά γίνῃ τσιφλικί τῶν διαφόρων ταλαντούχων, ἡ σημεῖον μάλιστα ὥστε τὰ παράλια τῆς νά καταστούν ἀπλησίαστα στοὺς κατοίκους τῆς γιά κανένα μπά-νιο καθαριότητος.

Οὕτω πρὸ δεκαετίας περὶ τοῦ ἐνεφανίσθη εἰς τὴν περιφέρειαν μας μίαν οἰκογένεια ταλαντούχων μετὸν τίτλον ἐξαγωγικῆ Α. Ε. (γράφε Καρρᾶ) ἥτις διὰ δωρεοδοτήσεως τῆς ἐκατοντάδων ἐκατομμυρίων Ἰσῶς καὶ χιλιάδων ἠγόρασε παρὰ τῆς Μονῆς Γρηγορίου μίαν τεραστίαν οὐσι-κὴν ἔκτασιν, εἰς ἣν ἀμφιβαλλομέν ἔαν δέν συμπεριελήθη καὶ δημοσία τοιαύτη ὡς λ.χ. τὸ δρος Μελίτων καὶ μέρος τῆς ὄροσει-ρᾶς Δραγουβελίου, αἰτίαν ἐπιθέτομεν ὅτι δὲν θά ἀνήκουσι εἰς τὴν Μονὴν.

Ἐν συνεχείᾳ δὲ στρα-πικῶς κατήργησε δύο δη-μοσίους δρόμους διερχο-μένους διὰ τῆς ὡς εἰρητο-ἐκτάσεως ἦτοι ἕναν ἡμι-νικὸν μεσόγειον ὅστις ἀ-πὸ ἀμνημονεῦτων χρόνων (ἀπὸ Τουρκοκρατίας) ὠδή-γει ἀπὸ Πολυγύρου διὰ Νικήτης πρὸς Συκιάν καὶ ἕτερον παραλιακὸν διανοί-γεται διὰ σκαπάνης καὶ ῥοζιασμένων χειρῶν διὰ τοῦ πρὸ εἰκοσιπενταετίας ἐφαρμοζομένου προγράμ-ματος «πρόνοια διὰ τῆς ἐρ-γασίας» καὶ μετ' ἡμερομ-ιθίου πείνης ὅστις ὠδήγει παραλιακῶς ἀπὸ ἐξωκκλῆ-σιον Ἅγιος Ἰωάννης Νι-κήτης μέχρι Τορώνης. Οὕ-τω δὲ ἐστέρησεν τοὺς κα-τοίκους τῶν πέριξ χωρίων ἀφ' ἑνὸς μὲν νά μὴ δύναν-ται νά μετακινῶνται διὰ τροχοφόρων ἐλευθέρως

πρὸς τὰ ἐκεῖθεν, τοῦ τσι-φλικίου Καρρᾶ, κείμενα κτήματά τῶν πρὸς καλλιέρ-γειαν, ἀφ' ἑτέρου δὲ νά μὴ δύνανται οἱ κάτοικοι τῆς περιοχῆς ἐκείνης ἢ οἰοσδήποτε ἄλλος νά πά-ρη ἕνα λουτρὸν καθαρί-οτητος εἰς τὴν θλασσίαν ἐκείνην περιοχὴν. Γενῶνται δὲ τὸ εὐλογον ἐρώτημα εἰς τὸ κοινὸν με ποῖον δι-καίωμα ὁ κ. Καρρᾶς κατα-ργεῖ δρόμους ὑφισταμέ-νους ἀπὸ μνημονεῦτων χρό-νων, διὰ νά ἐξυπηρετήσῃ ἀτομικὰ του συμφέροντα; ἢ δὲν ἰσχύουν οἱ αὐτοὶ νό-μοι δι' ἔπαντας τοὺς πολί-τας καὶ ἐπιχειρηματίας; ὡσαύτως γεννᾶται τὸ ἐ-ρώτημα αἱ δαπάναι τοῦ νέου διανοιγομένου δρόμου ὅστις διέρχεται ἐξωθι τοῦ Μαρμαρᾶ καὶ διὰ μέσου φαράγγων καὶ ὑψωμάτων τῆς ὄροσειρᾶς Μελίτωνος ποῖον βαρύνουν; τὸν κ. Καρρᾶν ἢ τὸν ἐλληνικὸν λαόν; καὶ αἱ ὁποῖαι, ἐν τε-λευταῖα ἀναλύσει θά εἶναι ἐράστια, ἐν συγκρίσει μετὸν παραλιακὸν τὸν ὁ-ποῖον ὁ κ. Καρρᾶς κατήρ-γησεν ἀθαιρέτως, δεδο-μένου ὅτι δὲν ἐπρόκειτο περὶ ἰδιωτικοῦ δρόμου, ἀλ-λά περὶ δημοσίου κατα-σκευασθέντος δαπάναις τοῦ ἐλληνικοῦ δημοσίου. Ἐν συνεχείᾳ τοῦ τσιφλικίου Καρρᾶ ὑπάρχουν δασικαὶ ἐκτάσεις τῶν Μονῶν Ἐ-σφιγμένου καὶ Παντοκρά-τορος ἂν δέν ἀπατῶμαι καὶ αἱ ὁποῖαι ὅπως πληρο-ποροῦμαι ἔχουν μεταβιβα-σθῆ εἰς κάποιαν ἐξήνη Ἐ-ταιρείαν «ΝΑΛΙΚΟ» τῶρα ἂν κ' αὐτὴ περιφράξῃ τὴν ἀγορασθεῖσαν ἔκτασιν, ὅ-πως ὁ κ. Καρρᾶς, ἀπὸ πα-ραλλας μέχρι τῶν ὄριων τῆς Κοινότητος Συκιᾶς ἔ- τότε ἀντίο παράλιοι χῶροι

ἄλλοι δχι μόνον διὰ τοῦς κατοίκους τῆς Σιθωνίας, ἀλλὰ καὶ διὰ πάντα δια-κινούμενον πρὸς Σιθωνίαν καὶ ἐπιθυμοῦντα ν' ἀπο-λαύσῃ ὀλίγην θαλασσίαν ἀύραν καὶ νά πραγματο-ποιήσῃ κί' ἕνα θαλάσιον λουτρὸν, διότι ἡ παραλία θά εἶναι ἀπλησίαστος ἀπὸ Μαρμαρᾶ μέχρι Τορώνης ἐκτός ἔαν θά θελήσουν οἱ τσιφλικιοῦχοι νά ἀνοίγουν τὰ διφρακτα τῶν ἰσοπέδων διαβάσεων, πρᾶγμα ἀπί-στευτον.

Καὶ ἤδη ἄς ἔλθωμεν εἰς τὴν περίπτωσιν τοῦ ὀμι-λου Βαρδινογιάννη, ὅστις ὡς λέγεται συνήψεν σύμ-βασιν ἀγορᾶς δασικῆς ἐ-κτάσεως 53.880 στρέμματα παρὰ τῆς ἱερᾶς Μονῆς Ἐ-νοφῶντος μετὰ τῶν ἐν αὐ-τῇ ἰδιοκτησιῶν τῶν κατοί-κων Ἁγίου Νικολάου καὶ Νικήτης καὶ ἡ ὁποῖα σύμ-βασιν ὅψει συμπαιγνίας μεταξὺ τῶν συμβληθέντων λαμβανομένου ὑπ' ὄψιν ὅ-τι αὐτὴ νῆκε: εἰς τὸ ἐλ-ληνικὸν ἔθνος τὸ ὁποῖον τὴν ἐκμεταλλεῖται ἀπὸ ἀμνημονεῦτων χρόνων, σύμ-φωνα καὶ μετὰ τὴν 3ην σελίδα

τεύσεως τοῦ ἀρμοδίου πε-φειρειτικοῦ ὄργανου.

Ἀπορίας ἄξιον δὲ τυ-χάνει πῶς ὁ κ. Ἰ. Υπουργὸς Γεωργίας, παραγνωρίζων τὴν σαφῆ ἔκθεσιν τοῦ δα-σαρχεῖου Πολυγύρου, προ-βαίνει τὴν παραμονὴ τῆς ἀναχωρήσεώς του ἐκ τῆς θέσεως τοῦ Ἰ. Υπουργοῦ, εἰς τὴν ὑπογραφήν ἀπο-φάσεως, εἰ' ἣς ἀναγνωρί-ζει ἰδιοκτήτριον τῆς ἐν λόγῳ ἐκτάσεως τὴν ἱερὰν Μονὴν Ἐνοφῶντος, μετὰ τὴν σύνταξιν προσυμφώνου ἀγοραπωλησίας καὶ τῆς ὀ-ριστικῆς συμβάσεως ἀγο-ρᾶς, φαίνεται ἴσως ὅτι τοῦ ἤλαξε ξαφνικὴ ἢ ἀποχώρη-σις του.

Ἡδὴ δὲ ὅπου διαβάζο-μεν εἰς τὸν ἡμερησίον τύ-πον, μετὰ τὸν δημιουργὸν ἐ-κ τῆς θόρου ἐπὶ τοῦ θεμα-τος, ὁ νῦν κ. ὑπουργὸς Γεωργίας δι' ἀποφάσεώς του συνεκρότησεν ἐπιτρο-πὴν ἐρεύνης τοῦ ἐν λόγῳ θέματος, ἀλλὰ δὲν μπο-ροῦμε νά καταλάβωμε πο-σὴν ἐρευναν θά κάμῃ ἢ ἐν λόγῳ ἐπιτροπῆ.

Συνεχία εἰς τὴν 3ην σελίδα

Ἡ ΧΟΡΗΓΗΣΙΣ ΒΕΒΑΙΩΣΕΩΝ ΦΟΡΟΥ ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ

Οἱ πάσης φύσεως ἐνο-δοταί, ὑποχρεοῦνται ὅπως χορηγήσουν μέχρι τῆς 5—2—1974 εἰς τὸ προσωπι-κὸν αὐτῶν βεβαίωσιν ἐμ-φανίσουν τὰς ἐντὸς τοῦ λήγοντος ἔτους 1973 κατα-βληθείσας κυρίας καὶ προ-σθέτους ἀποδοχᾶς, τῶν γε-νομένων ἐπ' αὐτῶν κρε-τῆσεων ὡς καὶ τὸ ποσὸν τοῦ παρακρατηθέντος φό-ρου εἰσδήματος καὶ εἰσ-

φορᾶς ὑπέο ΟΓΑ, διὰ τὴν βάσει ταύτης συμπλήρωσιν ὁ τῶν μισθωτῶν τῶν δη-μοσίων φόρου εἰσο-δήματος.

Σχετικὴν ἀνακοίνωσιν ἐξέδωσε τὸ ὑπουργεῖον Οἰ-κονομικῶν, ὑπενηθμίζων τὰς ὑπὸ τοῦ νόμου προ-βλεπομένας κυρώσεις ἐ-ναντίον τῶν ἀρνούμενων νά χορηγήσουν τὰς ἀνω-τέρω βεβαιώσεις.

ΜΑΡΙΑ ΠΙΠΕΡΚΟΥ
ΓΙΑΝΝΑΚΟΥΔΗ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ—ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΑΚΤΙΝΕΣ Χ

Γωνία, Ἐγνατία
Στεφάνου Τάττη 5
(Ἐναντι Ἱεροῦ Ναοῦ Ἁγίου Ἀθανασίου)
Ἰατρείου 65—774
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΑΘ. ΧΟΥΧΟΥΤΑΣ
ΠΟΛΙΤ. ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ
ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ

Γραφείου 22—044
Οἰκίας 22—596

ΑΡΙΣΤΕΙΔΗΣ ΚΑΖΗΣ
ΝΕΥΡΟΛΟΓΟΣ
ΨΥΧΙΑΤΡΟΣ

Ἰατρεῖον μετὰ
ἠλεκτροεγκεφαλογράφου
Καρόλου Ντῆλ 30
Τηλέφ. 74—794 79—063
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΚΩΝΣΤ. ΤΖΕΛΕΠΗΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ

ΔΙΔΑΚΤΩΡ Πανεπιστημίου
Πλατ. Ἀριστοτέλους 7
ΤΗΛ. 72 270—73.114
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΜΑΓΔΑΛΗΝΗ Ν. ΚΑΤΣΑΜΟΥΡΗ
ΕΞ ΑΡΝΑΙΑΣ
Χειρ. Ὄδοντίατρος
ΑΚΤΙΝΕΣ Χ

Γωνία Ἀγνώστου
Στρατιώτου
ΜΗΤΣΑΙΩΝ 1
(Πλατεία Δικαστηρίου)
Τηλ. 232—179
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΚΩΝ. ΣΤΑΜΑΤΙΟΥ
ΙΑΤΡΟΣ

ΝΕΥΡΟΛΟΓΟΣ
ΨΥΧΙΑΤΡΟΣ

Καστριεσίου 8
(πλατεία Ἀγ. Σοφίας)
ΤΗΛ. 38—679
Δέχεται 12—2 καὶ 5—8
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

Ἡ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ ΖΗΝΑ ΚΑΛΑΜΑΡΗ - ΜΟΣΚΟΒΟΥ

Καθ' ἐκάστην
ΔΕΧΕΤΑΙ

Καὶ ὥρας 830'—1 καὶ 5—730'
εἰς τὸ ἱατρεῖον τῆς

πλὴν Τετάρτης καὶ Σαββάτου ἀπογεύματος
(ΠΛΗΣΙΟΝ ΤΟΥ ΦΑΡΜΑΚΕΙΟΥ)

Τηλέφωνον 22—469

Μὲ τὰ πλέον σύγχρονα μη-χανήματα, καὶ ἀκτίνες Χ
Εἰς ΠΟΛΥΓΥΡΟΝ

ΟΤΟ - ΡΙΝΟ - ΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ

ΣΥΓΧΡΟΝΟΣ-ΠΛΗΡΩΣ ΕΞΩΠΛΗΣΜΕΝΗ
ΙΩΑΝΝΟΥ Γ. ΚΥΡΙΑΦΙΝΗ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΥ ΟΤΟΡΙΝΟΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΟΥ
Διδάκτορος Πανεπιστημίου TUBINGEN Δ Γερμανίας
ΠΡΑΣΑΚΑΚΗ 2 ΓΩΝΙΑ Πλατεία Ἀγ. Σοφίας
ΤΗΛ. 73—963—ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
ΔΕΧΕΤΑΙ: Ἡσφαλισμένους ὄλων τῶν Ταμείων
(πλὴν Ι.Κ.Α.)

ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟΣ Ἡ Ἰατρική ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ

Παρὰ πάντων ὁμολογεῖ-ται βῆθι εἰς τὴν χώραν μας τὴν μητέρα τοῦ πολιτισμοῦ ἀνήκει ἡ τιμὴ ὅτι αὐτὴ πρῶτη ἀντελήθη τὴν ὑ-ψίστην ὠφέλειαν τὴν ὁ-ποῖαν ἔχει ὁ ἀθλητισμὸς διὰ τὴν διαπαιδαγώγησιν τῶν νέων καὶ τὴν ἐξασφά-λισιν τῆς υγείας τῶν. Ὁ ἡμίθεος Ἡρακλῆς, καλέ-σας τοὺς τέσσαρας ἀδελ-φούς του εἰς ἀγῶνα δρό-μου τοὺς ἐνίκησε καὶ εἰς ἀνάμνησιν τῆς νίκης του αὐτὴν καθιερώθησαν τὸ Ὀλύμπια ἀπὸ τὸ 776 π. Χ. μετ' ἄλλων Ὀλυμπιονί-κων τῶν Ἡλείων Κόροιβον. Καὶ τὰς Ὀλυμπιάδας δια-δέχονται ἐν συνεχείᾳ ἀ-γῶνες εἰς Δελφοῦς, Νε-μέαν καὶ Ἰσμθὸν καὶ οὕτω τὸ ἄνθος τῆς ἐλληνικῆς νεότητος ἐπιδίδεται εἰς τὸν ἀθλητισμὸν πρὸς με-γίστην ὠφέλειαν αὐτοῦ. Καὶ ὅταν ἀκόμη ἡ Ἑλλάς ἐστένοζε ὑπὸ τὸν Γουρ-κὸν ζυγὸν καὶ πάλιν ὁ ἀ-θλητισμὸς δὲν ἐσβησε, ἀ-φοῦ οἱ κλέφτες καὶ οἱ ἀρ-ματωλοὶ ἐπέδιδον συνε-χῶς εἰς τὸ τρέξιμο, τὸ βόλι, τὸ πῆδημα καὶ τὸν χορόν.

Ἐγεννήθη καὶ ἐμεγαλοῦ-νησεν ὁ ἀθλητισμὸς, ἔπαυ-σε νά ἀποτελῇ ὑπολογίσι-μον δύναμιν εἰς τὸν εἰε-θνή ἀθλητισμὸν, ἀποτελοῦ-σα πλέον ἀμελητέαν ποσό-τητα καὶ ποιότητα.

Ὁ Ἑλληνικὸς ἀθλητι-σμός, πρέπει τοῦτο νά ὁ-μιλογηθῆ, ἔχει καθηλωθῆ εἰς ἕνα ὀδυνηρὸν σημειω-τόν. Πρέπει διὰ τοῦτο τὸ ταχύτερον δυνατὸν νά γί-νη πραγματικότης ἡ δη-μιουργία Ἰατρικοῦ Ἐπιτε-τιμοῦ Ἰατρικοῦ Υπουργείου Ἀ-θλητισμοῦ. Ἔστιν ἀνάγκη ἐπιτακτικῆ, δι' αὐτὴν ταύ-την τὴν ἀλκήν τῆς ἐλληνι-κῆς φυλῆς, νά περιβληθῆ ὁ ἀθλητισμὸς τῆς χώρας μας, τὸν χιτῶνα τοῦ κρα-τικοῦ ἐνδιαφέροντος, διὰ νά δυνηθῆ νά βαδίσῃ εἰς δρόμον ἀσφαλῆ.

Τὸ Ἰατρικὸν Ἐπιτε-τισμὸν εἶναι σήμερον ἀ-παραίτητον, διότι μόνον δι' αὐτοῦ θά καταστή δυ-νατὴ ἡ θεραπεία τῶν πολ-λῶν καὶ μεγάλων ἀθλητι-κῶν ἀναγκῶν καὶ προβλη-μάτων τῆς χώρας μας. Μόνον διὰ τῆς ὑπάρξεως Ἰατρικοῦ Ἀθλητισμοῦ θά ἐπανεύρῃ ἡ Ἑλλάς τὴν ἀθλητικὴν τῆς οἴκην. Ἐνοφῶν Ι. Χατζησοφάντος Ἐπιτιμὸς Δικηγόρος

ΑΘΑΝΑΣ. Δ. ΚΥΡΙΑΚΟΥ
ΙΑΤΡΟΣ
Εἰδικὸς Παθολόγος
Μητροπόλεως 96 Θεσσαλονίκη
Ἐναντι Κινημ. «Ἡλύσια»
Τηλ. 224—985
Δέχεται 1—2 5—8

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΝ
ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΠΑΝ. ΚΑΛΑΜΠΟΚΑ
ΕΓΝΑΤΙΑ ΟΔΟΣ
Ἄριθ. 158
ΤΗΛ. 226.391—829.204
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΤΕΡΤΙΛΙΝΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ
Χειρουργός—
Ὀτορινολαρυγγολόγος
Ἐγνατία 151—Τηλφ. 72—393
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΙΩΑΝ. ΑΝΤ. ΤΣΑΝΗΣ
ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ
Ἐναντι Γραφείων ΔΕΗ
Ν. ΜΟΥΔΑΝΙΑ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΡΟΥΣΟΣ
ΠΑΙΔΙΑΤΡΟΣ
Π. Μελά 9 Διαγώνιος
Τηλ. 226—243 236—994
Δέχεται 8—11 π.μ. καὶ 3—6 μ.μ.
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΑΝΔΡΕΑΣ Γ. ΡΟΔΟΚΑΛΑΚΗΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΤΟΡΙΝΟΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΟΣ
Κωνσταντινουπόλεως 42
Ἐναντι Μαιευτηρίου
Τηλ. 835—997
Δέχεται 1—2 καὶ 5—8
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΘΕΟΔΩΡΑ ΖΗΣΗ - ΜΠΑΣΛΗ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
Δέχεται καθ' ἐκάστην
ἀπὸ 8—1 καὶ 5—730'
Εἰς τὸ νέον ὑπερσύγχρονον ἱατρεῖον τῆς
Μὲ ἀκτίνες Χ
ΟΠΙΣΘΕΝ ΠΑΙΔΙΚΟΥ ΣΤΑΘΜΟΥ
ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ

«ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ»

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΗ ΕΝ ΠΟΛΥΓΥΡΩ
Μέλος της Ένώσεως
Ι. Δ. Ε. Ε. Τ. Β. Ε.
Ίδιοκτηται - εκδότης
Χρήστος Γεροχρήστος
Μαρία Γεροχρήστου
Ιωάννα Γεροχρήστου

Διευθυντής Δ ΚΟΥΤΣΗΣ
Προϊστάμενος Τυπογραφείου
ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΕΚΕΡΗΣ
ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ
ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

Ετήσια δρχ. 80
Εξαμήνου δρχ. 40
Λοιπής Ελλάδος
Ετήσια δρχ. 100
Εξαμήνου δρχ. 50

Κοινοτήτων
κατώτερον δριον δρ. 200
Δήμων
κατώτερον δριον δρ. 300
Όργανισμών κλπ δρχ. 300

Εξωτερικού
Αμερικής δολάρια 15
Αυστραλίας δολάρια 15

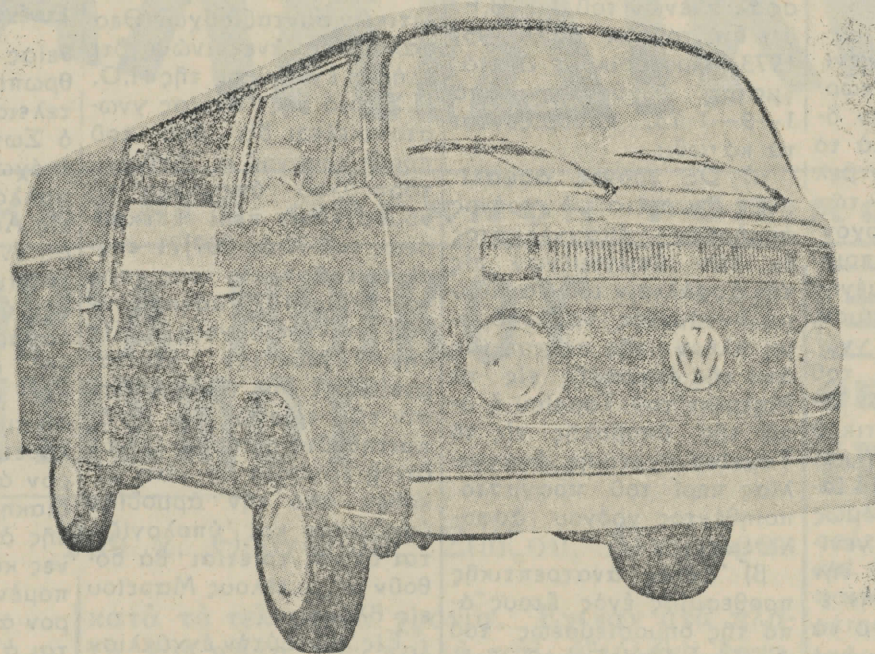
ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ
Διακηρύξεις κλπ. τὸ χλιο-
στόμετρον δρχ. 2,50
Συμφώνως τῆ ὑπ ἀριθ.
318198753 ΓΔΠ 45
ἀπόφ ὑπουργ Οικονομικῶν
Διαφημίσεις κατὰ συμφωνίαν
Κοινωνικά Συνδρομητῶν 20
Μὴ Συνδρομητῶν 25

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ
ΕΜΒΑΣΜΑΤΑ
«ΦΩΝΗ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ»
Χειρόγραφα δημοσιευόμενα
ἢ μὴ δὲν ἐπιστρέφονται

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΑΡΑΒΕΛΟΣ

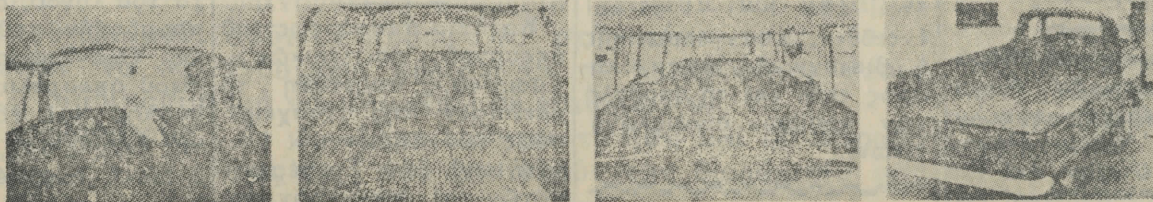
Εἰδικὸς παθολόγος
Ἐπιμελητὴς
Δημοτικοῦ Νοσοκομείου
Μετέφερε τὸ ἱατρεῖον του
Μεγάλου Ἀλεξάνδρου
(Τσιμισκῆ) 89
Στάσις διαγώνιος
Τηλ 73-114 Δέχεται 12-2-5-8
Θεσσαλονικη

VOLKSWAGEN
γιά τούς προνοητικούς



Βλέπετε μακρύτερα ἀπ' τὸ σήμερα; Βλέπετε τὰ ὠφέλη τοῦ αὐριο; Τότε μόνο δά ἐκτι-
μήσετε πραγματικά τὶς βελτιώσεις στὸ γνωστὸ κλειστὸ φορτηγὸ, ἀνοικτὸ φορτηγὸ
καὶ μικρολεωφορεῖο VOLKSWAGEN. Τώρα αἰσθάνεσθε ἀκόμη περισσότερο σὰν νὰ
εἶσθε σὲ ἐπιβατικὸ αὐτοκίνητο.

- Νέα γραμμὴ, πιὸ ἐλκυστικὴ. • Ἐσωτερικὸ σκαλοπάτι. • Νέα ἐμπρόσθια τόξα πορείας.
Φῶτα τῆς ὀπισθεν. • Πιὸ ἀποτελεσματικὸ σύστημα ἐξαερισμοῦ - θερμάνσεως. • Νέα
κολῶνα τιμονιοῦ μὲ μοχλὸ ὑαλοκαθαριστῶν - πίδακος νεροῦ. • Νέος ἐμπρόσθιος προ-
φυλακτήρας μὲ ἐσωτερικὸ σύστημα "ἀντι-σὸκ". Καὶ ὅπως πάντα • Ἀνεξάρτητη ἀνάρ-
τηση τροχῶν. • Μικρὸς κύκλος στροφῆς. • Ἐμπρόσθια δισκόφρενα. • Ρυθμιστὴς φρένων.



Πάνω σ' ὅλα αὐτὰ προσδέστε τὸ πασιγνωστὸ SERVICE τῆς VOLKSWAGEN,
τὴν ἠλεκτρονικὴ ΔΙΑΓΝΩΣΗ, τὴν ἐγγύηση τοῦ ἐργοστασίου,
τὶς ἐλεγχόμενες τιμές, τὸ χαμηλὸ κόστος συντηρήσεως, τὰ ἐγγυημένα
ἀνταλλακτικὰ καὶ τὸ τέλεια ὁργανωμένο δίκτυο τῶν 35 ἀντιπροσώπων
τῆς KOSMOCAR σ' ὅλη τὴν Ἑλλάδα.



ΕΤΕΑ ΕΠΕ.

ΓΡΑΜΜΟΥ - ΒΙΤΣΙ 142, ΣΥΝΟΙΚΙΣΜΟΣ ΦΟΙΝΙΞ ΘΕΣ/ΝΙΚΗ
ΤΗΛ. 031/417-421, 816-995, ΤΗΛΕΓΡ. Δ/ΝΣΙΣ ΕΤΕΑΠΕ

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Ἡ Εὐγενία Μεγαλογιάννη
τοῦ Ἀθανασίου καὶ τῆς Μα-
ρίας, οἰκοκυρά, καὶ κάτοικος
Νέων Μουδανιῶν Χαλκιδι-
κῆς, ἐνεργεῖσα ἐν προκειμέ-
νω συμφώνως πρὸς τὰ δια-
τασσόμενα διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ.
174]1973 ἀποφάσεως τοῦ
Μονομελοῦς Πρωτοδικείου
Χαλκιδικῆς, προσκαλεῖ τοὺς
ἐξαφανισθέντας τῆν 28ην Ὀκ-
τωβρίου 1940 ἀδελφούς της,
1) Ἀννα Μεγαλογιάννη, τοῦ
Ἀθανασίου καὶ τῆς Μαρίας,
2) Ἀναστασίαν Μεγαλογιάν-
νη, τοῦ Ἀθανασίου καὶ τῆς
Μαρίας καὶ 3) Εὐστάθιον
Μεγαλογιάννην τοῦ Ἀθανα-
σίου καὶ τῆς Μαρίας, ἀπαν-
τας ἀνεπαγγέλτους καὶ κατοί-
κους πρὸ τῆς ἐξαφανίσεως
τῶν Ἀθηνῶν, ὡς καὶ πάντα
ἄλλον γνωρίζοντα σχετικῶς,
ὅπως ἐντὸς ἔτους ἀπὸ τῆς
τελευταίας εἰς τὰς ἐφημερί-
δας «Φωνὴν τῆς Χαλκιδικῆς»
«Ἀκρόπολιν» Ἀθηνῶν καὶ
Δ.Δ.Δ. τοῦ Ταμείου Νομικῶν
δημοσιεύσεως τῆς παρουσίας
ἐμφανισθῶσιν εἰς τὸ ἐν Πο-
λυγύρω Χαλκιδικῆς Μονομε-
λὲς Μρωτοδικεῖον καὶ παρό-
σχουν εἰς αὐτὸ πληροφορίας
περὶ τῆς ζωῆς ἢ τοῦ θανά-
του τῶν ἐνωτέρω ἐξαφανι-
σθέντων.

Ἐν Πολυγύρω τῆ 27]12]73
Ὁ πληρεξούσιος Δικηγόρος
Ἀναστάσιος Δ. Κελέσης

ΙΩΑΝΝΗΣ Γ. ΤΣΙΚΟΥΛΑΣ

Εἰδικὸς
Παιδίατρος
Μητροπόλεως 103
221-047
ΤΗΛ. 276-650
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ Β.
ΑΠΟΣΤΟΛΙΔΟΥ

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ
Συκιὰ
Χαλκιδικῆς

ΕΠΑΝΑΒΙΩΣΙΣ ΤΣΙΦΛΙΚΙΟΥΧΩΝ

Ἐδῶ τὰ πράγματα κατὰ τὴν ταπεινὴν μας γνώμην εἶναι πολὺ ἀπλᾶ ἐρωτᾶται ὁ τέως κ. Ὑπουργὸς ἐνήργησε βάσει τῶν κειμένων νόμων ναὶ ἢ οὐ; καὶ ἐάν μὲν οὐκ ἔστιν ἔτι. Ὑπουργὸς ἔχει ὑποχρέωσιν νὰ ἀνακαλέσῃ τὴν ἀπόφασιν τοῦ κ. τέως, ἐάν δὲ ναὶ τότε τὸν λόγον ἔχουσιν τὰ τακτικὰ δικαστήρια τὰ μὴ ἀρμόδια νὰ ἐρευνήσουν τελεωνειακῶς τὰ θέματα τὰ ὁποῖα ὀρίζει ἡ ὑπουργικὴ ἀπόφασιν καὶ ἐκεῖνα θ' ἀποφανθοῦν ἐάν ὑπάρ-
χουν τίτλοι καὶ ἐάν ἡ Ἱερά Μονὴ ἐξακολουθεῖ νὰ εἶναι κυρία τῆς διαφιλοκουμένης ἐκτάσεως ἢ μὴ τυχὸν ἐν τῷ μεταξύ ἐμεσολάβησε καμμιά παραγραφή, ὅποτε ὁ ἰσχυρότερος τίτλος θὰ εἶναι ἡ τῆς χρησικτησίας διὰ τῆς παραγραφῆς.
Γελευτώντες δὲ καὶ ἀφοῦ ἀνοίξαμε τὸ θέμα τῆς τσιφλικοποιήσεως τερᾶστιων ἐκτάσεων τῆς περιφερείας Χαλκιδικῆς, ἄς θιξωμεν καὶ μίαν ἄλλην περίπτωση δημιουργίας τσι-

φλικοῦχων τῆς ἀποκαταστάσεως τῶν ἀκτημόνων καλλιεργητῶν, ἵνα φανῇ μετὰ πάσης προσοχῆς καὶ συνέσεως ἐνεργοῦσι τὰ κρατικὰ δογᾶνα.
Πρὸ 20ετίας περίπου τὸ κράτος ἀπεφάσισε νὰ ἀποκαταστήσῃ τοὺς ἀκτῆμονας καλλιεργητὰς διὰ τῆς παραχωρήσεως εἰς αὐτοὺς δασικὰς ἐκτάσεις πρὸς ἀξιοποίησιν τῶν διὰ δανειδοτήσεως τῶν μέσῳ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς. Πρὸς τὸν σκοπὸν δὲ αὐτὸν συνεκροτήθησαν ἔκτοτε τοπο-

νογραφικὰ συνεργεῖα ἅτινα ἀφοῦ ἀπετύπωσαν χιλιάδας στρεμμάτων δασικῶν ἐκτάσεων καὶ κατήρτισαν τὰ κληρομεριδία ἐν συνεχείᾳ ἢ ἀομοιᾷ ὑπηρεσίᾳ προέβη εἰς τὴν διανομὴν καὶ ἐγκατάστασιν εἰς αὐτὰ δῆθεν ἀκτῆμονας καλλιεργητὰς, ἐνῶ εἰς τὴν πραγματικότητά ἐγκατέστησαν ἀνθρώπους οἱ ὅποιοι οὐδέμιαν σχέσιν εἶχον μετὰ τὴν γῆν οὐδεμίαν μὲ τὴν γεωργίαν ἢ δενδροκαλλιέργειαν, διότι ἄλλοι μὲν ἐξήσκουν τὸ ἐπάγγελμα τοῦ

κουρέως, ἄλλοι δὲ ἦσαν ἐγκατεστημένοι μόνιμως εἰς Θεσ/νικὴν ἐξασκοῦντες διάφορα ἐπαγγέλματα, ἄλλοι ἀλλαχοῦ καὶ οὕτω καθεξῆς. Μετὰ τὴν ἐγκατάστασιν δὲ τῶν οὕτω πῶς χαρακτηρισθέντων ἀκτῆμόνων καλλιεργητῶν, ἀντὶ αὐτοῦ νὰ προβῶσιν εἰς τὴν ἀξιοποίησιν τῶν παραχωρηθέντων κλήρων, τοὺς ἐβγαλον εἰς τὸ σφυρὶ καὶ τοὺς ἔκαμαν ψιλὰ. Οὕτω δὲ οἱ ἐγκατασταθέντες εἰς τὰ κληρομεριδία ὡς δῆθεν ἀκτῆμονες καλλιεργηταὶ ἔμειναν καὶ πάλιν ἀκτῆμονες, οἱ δὲ ἀγορασταὶ τούτων ἔγιναν τσιφλικοῦχοι. Μία ἐρευνα καὶ ἐπαλή-

θευσις τοῦ γεγονότος ἐκ μέρους τῆς ἀρμοδίας ὑπηρεσίας, θ' ἀποδείξῃ ποῖον ποσοστὸν τῶν παραχωρουθέντων κλήρων παρέμεινεν εἰς χεῖρας τῶν πράγματι καλλιεργητῶν καὶ ποῖον περιήλθεν εἰς χεῖρας ἐπιχειρηματιῶν καὶ ἤδη τσιφλικοῦχων. Διὰ τὰ ἀποφευχθῆ δὲ τὸ φαινόμενον τοῦτο, κατὰ τὴν ταπεινὴν μας γνώμην θὰ ἔπρεπε αἱ παραχωρήσεις κλήρων νὰ εἶχον γίνῃ μετὰ τὴν ῥήτραν τοῦ ἀναπαλοτριώτου ἐπὶ ὀρισμένον χρονικὸν διάστημα καὶ μέχρις ἀξιοποιήσεώς των.
Πολύγυρος 27-12-1973
Νικ. Χριστιανός

ΘΕΜΗΣ ΠΑΝ. ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΩΓΟ-ΡΙΝΟ-ΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΟΣ
Ἐσωτερικῶς Ἱατρὸς
τῆς Ὀτορινολαρυγγολογικῆς Κλινικῆς
τοῦ Γενικοῦ Κεντρικοῦ Νοσοκομείου
Ἱατρεῖον: Καστριτίου 3
(Πλατεῖα Ἀθωνος) ΤΗΛ. 238-538
ΚΛΙΝΙΚΗ: Λ. ΣΑΡΑΦΙΑΝΟΥ ΤΗΛ. 67-021
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΝΙΚΟΛΑΟΣ Δ. ΚΥΝΤΟΥΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ

Εἰδικὸς Καρδιολόγος
ΙΑΤΡΕΙΟΝ Κ. Παλαιολόγου 17 καὶ Ἐγνατία γωνία
(πλησίον Καμάρας)
Τηλ. Ἱατρείου 222-032
Τηλ. οἰκίας 225-314
Δέχεται καὶ ἡσφαλισμένους τοῦ Δημοσίου
Ὁραὶ ἐπισκέψεως 1-2 καὶ 5-8 μ.μ.
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΒΑΣΙΛ. Α. ΜΑΥΡΟΥΔΗΣ

ΠΑΙΔΙΑΤΡΟΣ
ΑΡΙΣΤΟΥΧΟΣ
ΠΑΝΕΠ. ΘΕΣ/ΝΙΚΗΣ
Ἀγ. Σοφίας 22 4ος ὄροφος
Δέχεται καθ' ἑκάστην
ΤΗΛ. 61774
Ἀπὸ Ὁρας 8-2 καὶ 7-10

ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ

ΘΕΟΔΩΡΟΥ ΤΣΑΜΟΥΡΗ
ΠΟΛΙΤ. ΜΗΧΑΝΙΚΟΥ
ΜΕΛΕΤΑΙ-
ΕΠΙΒΛΕΨΕΙΣ
ΑΡΝΑΙΑ τηλ. 2-31

Όδηγία δια κατοβλήν διαφοράς τιμής εις παραδώσαντας σίτον

Τό ύπουργείον Γεωργίας έκκοινοποίησε προς άπάσας τάς Ντομαρχίας έγγραφον τοϋ ύπουργείου Έμπορίου, δια τοϋ όποιου παρέχονται όδηγία δια την καταβολήν μέσω τής ΑΤΕ τής διαφοράς τιμής εις τούς παραγωγούς, οι όιοι παμέδωσαν σίτον εις έλευθεροβιομηχανίας πρό τής έξαγγελίας τών κυβερνητικών μέτρων.

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ό Πρόεδρος τής Κοινότητος Παλαιχωρίου Χαλκίης διακηρύττει ότι, την 17ην τοϋ μηνός Ιανουαρίου έ.ε. ήμέραν Πέμπτην και ώραν 10—12 π.μ. και έν τῷ Κοινοτικῷ καταστήματι θέλει διενεργηθή φανερά μειοδοτική δημοπρασία δια την άνάδεικν έιν εργολάβον άποκομιδής έπορριμμάτων δια μίαν διετίαν ήτοι από 1—1—1974 μέχρι 31—12—1975. Δεκτοί εις την δημοπρασίαν οι κάτοχοι γεωργικῷ έκλυστῆρος μετά πλαιφώμας. Έγγήσεις συμμετοχής ποσόν 2.000 γραμματίου Παρακαταθηκῶν και Δανείων. Ως πρώτη προσφορά όρίσθη τό ποσόν τών 35.000 έτησιω. Περισσότεραι πληροφορία εις τό γραφείον τής Κοινότητος καθ' έκάστην εργάσιμον ήμέραν. Ό Πρόεδρος τής Κοινότητος ΑΠΟΣΤΟΛΑΣ ΔΗΜΗΤΡ.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ισόγειος κατοικία εκ δύο δωματίων, σάλας, κουζίνας και λοιπών βοηθητικών χώρων. Πληροφορία από Γεώργιον Πιστολάν κουρέαν και Γεώργιον Νιλιμπάνην τηλ. 204—662 Θεσ/νίκη.

Είναι έτοιμον τό νομοσχέδιον δια τό ταμείον ύγειονομικών

Ό ύπουργός Κοινωνικών Υπηρεσιών κ. Γεωργιόπουλος άνεκοίνωσεν ότι τό νομοσχέδιον δια τό ΤΣΑΥ, δια τοϋ όποιου βελτιοϋνται αι συντάξεις τών ύγειονομικών και έπέρχονται και άλλαι τροποποιήσεις εις τήν ύφισταμένην νομοθεσίαν, είναι έτοιμον. Κατόπιν συμφώνου γνώμης τών ύπηρεσιών τοϋ ύπουργείου Κοινωνικών Υπηρεσιών τοϋ διοικητικού συμβουλίου τοϋ ΤΣΑΥ και τών εκπροσώπων τοϋ Ιατρικού κόσμου, συντόμως θα άποσταλή εις τό γενικόν λογιστήριον και τήν κεντρικήν νομοτεχνικήν επιτροπήν, προκειμένου να έγκριθῆ τό ταχύτερον από τό ύπουργικόν συμβούλιον. Ό κ. Γεωργιόπουλος προσέθεσεν ότι εις τό νομοσχέδιον δίδεται προτεραιότης ώστε να δημοσιευθῆ σιγντόμως.

Τό ποσόν συντάξεως λόγω εργατικού άτυχήματος

Η διοικήσις τοϋ Ίδρύματος Κοινωνικών Ασφαλίσεων άπεδέχθη νομολόγιαν τοϋ Άρειου Πάγου κατά την όποιαν επί τοϋ προνομιακῶς ύπολογιζόμενου βασικού ποσού συντάξεως λόγω εργατικού άτυχήματος ύπολογίζονται και αι κατά περιπτώσιν προσαυξήσεις τέκνων. Οι ένδιαφερόμενοι δέον να άπευθώνωνται προς έξυπηρέτησιν των εις τό ύποκατάστημα τής περιοχής των παρά τοϋ όποιου θα τύχουν πάσης πληροφορίας σχετικῶς με τό άπαιρητα δικαιολογητικά, προς έπανεξέτασιν τής περιπτώσεως των.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Άνακοινοϋται και αυθις προς ένήμερων τών ήσφαλισμένων τοϋ Τ.Ε.Β.Ε. ότι δια τοϋ ύπ' αριθ. 1951/1973 Προεδρικού Διατάγματος Ισχύοντος από 1—9—1—73, καθορίζονται τά κάτωθι:

α) Ως χρόνος άσφαλίσεως θεωρεΐται ό χρόνος άσκήσεως έπαγγέλματος εκ τών ύπαγομένων εις τήν άσφάλισιν τοϋ Ταμείου μη δυνάμενος να αναδράμη πλέον τής πενταετίας από τής έγγραφής εις τό Μητρώο τοϋ Ταμείου ή από τής ύποβολής εις τό Ταμείον σχετικής άναγγελίας περι τό πραγματοποιηθέντος χρόνου άσφαλίσεως.

β) Έντός άνατρεπτικής προθεσμίας ένός έτους από τής δημοσιεύσεως τοϋ ός άνω Προεδρικού Διατάγματος ήτοι μέχρι 31—8—1974 παρέχεται ή εύχέρεια εις πρόσωπα έγγεγραμμένα ήδη εις τό Μητρώο τοϋ Ταμείου ή έγγραφόμενα έντός τής αυτῆς προθεσμίας όπως αίτήσωνται τόν ύπολογισμόν ός χρόνου άσφαλίσεως τής, από τής ενάρξεως τής λειτουργίας τοϋ Ταμείου ήτοι από 1—1—1933 και έντεθεν, έπαγγελματικής ή βιοτεχνικής άπασχολήσεως των, επί τῆ ύποβολῆ τών νομίμων δικαιολογητικών.

ΔΕΝ ΕΟΡΤΑΖΟΥΝ

Ό κ. Ίωάννης Ταχουγιάννης επί τῆ όνομαστικῆς του έορτῆς δέν θά δεχθῆ έπισκέψεις.

Ό κ. Ίωάννης Συμεών Συμεωνίδης επί τῆ όνομαστικῆς του έορτῆς δέν θά δεχθῆ έπισκέψεις.

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ό Πρόεδρος τής Κοινότητος Άγίου Παύλου Χαλκιδικῆς διακηρύττει ότι, μη έμφανισθέντος οϋδενός πλειοδότης δια την εκμίσθωσιν τοϋ Χειμάρου αυτῆ επαναλαμβάνεται τήν 16ην τοϋ μηνός Ιανουαρίου 1974 ήμέραν Τετάρτην και ώραν 12—13 συμφώνως τών όρων Α' διακηρύξεως.

Δια πλείονας πληροφορίας οι ένδιαφερόμενοι δύνανται να λάβωσιν γνώσιν τών λοιπών όρων τής αναλυτικής διακηρύξεως εκ τοϋ Κοινοτικού καταστήματος Άγίου Παύλου.

Έν Άγ. Παύλω τῆ 31/12/73 Ό Πρόεδρος τής Κοινότητος ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΜΥΛΩΝΑΣ

ΑΛΛΑΓΗ ΕΠΩΝΥΜΟΥ

Άνακοινοϋμεν ότι ύπό τοϋ Νοννουτζιούχου Άντωνίου τοϋ Ίωάννου κατοίκου Πορταριάς Χαλκιδικῆς έπαγγέλματος γεωργού έγγεγραμμένου εις τό μητρώο άρρένων τής Κοινότητος Πορταριάς ύπό έτος γεννήσεως 1930 ύπεβλήθησιν δικαιολογητικά άλλαγῆς επωνύμου του εις Κουτζιούχας.

Καλείται πᾶς ένδιαφερόμενος όσας ύποβάλη ήμιν τός τυχόν άντιρρήσεις του έντός δεκαπενθήμερου από τής δημοσιεύσεως τής παρούσης.

Ε. Ν. Ό Διευθυντής Δ. Σιδέρης

Χορήγησις τριετων εις συνταξιούχους

Έκ τοϋ συνδέσμου πολιτικών συνταξιούχων Θεσσαλονίκης άνεκοινώθη ότι έλήφθη έγκύκλιος τής Π.Ο. Π.Σ. δια τής όποιας γνωστοποιείται ότι ύπό τοϋ πρωθυπουργού κ. Άνδρουτσόπουλου ύπεγράφη τό νομοσχέδιον περι έπεκτάσεως τοϋ Ν.Δ. 807/71 «περι τριετών» εις τούς πρό τοϋ έτους 1970 καταστάντας συνταξιούχους. Εις τήν έγκύκλιον γίνεταί μινετα ότι δια τήν χορήγησιν τών τριετών δέν θα απαιτηθούσιν αίτήσεις κλπ., ότι ή εργασία θα γίνη οΐκοθεν από τήν άρμοσίαν ύπηρεσίαν και ύπολογίζεται ότι αι τριεταί θα δοθούσιν μέχρι τέλους Μαρτίου εις όλους.

Εις τήν εϋτήν έγκύκλιον αναφέρεται ότι ύπεγράφη και τό νομοσχέδιον περι αύξήσεως τών μισθών και συντάξεων.

Παρετάθη τό κλείσιμον τής διαχειρίσεως Δήμων και Κοινοτήτων

Κατόπιν αποφάσεως τοϋ ύπουργού Έσωτερικών κ. Γκούμπα, παρετάθη τό κλείσιμον τής διαχειρίσεως τών Δήμων και Κοινοτήτων, τών Συνδέσμων αυτών και δημοτικών νομικών προσώπων και Ιδρυμάτων τοϋ οικονομικού έτους 1973 μέχρι τέλους Ιανουαρίου 1974, ως προς τό σκέλος τών έσόδων και μέχρι τέλους Φεβρουαρίου 1974, ως προς τό σκέλος τών έξόδων.

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

Εις τήν άγαπημένη μας άνεψιά και έξαδέλφη Φωτεινή Δημ. Γκολιδάρου πού έλαβε έπαξίως τό πτυχιον τής Ιατρικής συχαίρομεν θερμότατα εϋχόμενοι λαμπράν σταδιοδρομίαν.

Αι οικογένεια Θεοδοσίου Πεσλόγλου Κων/τινου Κυπραίου

—Στήν άγαπητή μας οικογένειαν τοϋ κ. Δημ. Πολυδώρου μοζι με τό χρονια πολλά τά θερμά μας συχαρητήρια για τήν κόρην των Φωτεινήν πού πήρε τό πτυχιον τής Ιατρικής.

Οικογ. Χρ. Καρώνη

Ποδόσφησις ύπαλλήλων

Η Ένωσις Γ. Συμ/σμών Χαλκιδικῆς Μουδανιά ποσΐθεται να προσλάβη τρεις άρρενας ύπαλλήλους (εις πτυχούχος δύο Γυμνασίου) δια λογιστικήν εργασίαν.

Οι επιθυμούντες δέον όπως ύποβάλουν αίτησιν μετά βιογραφικου σημειώματος.

Πλείονες πληροφορία γραφεία Ένώσεως Ν. Μουδανιά τηλ. 21—373.

Ν. Μουδανιά τῆ 29—11—73 Δια τήν Ε. Γ. Σ. Χαλκίης Ο Διευθυντής ΑΓΓ. ΓΕΩΓΟΥΔΗΣ

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ γαίαι, έλαιών και παραλιακά οικία εις περιοχήν Καλύβες—Πολύγυρον.

Πληροφορία Άγιομαίτην τηλ. 6468052 Άθήνα.

ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΓΡΟ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ

Συνέχεια εκ τής 1ης σελίδος θείας τών θείων και άνθρωπίνων πραγμάτων, τής τελειότερας ήθικῆς. Ήτο ό Σωτήρ, ό αντί ήμών τών ένόχων θανατωτής και άπαλλάξας κάθε άνθρωπον εις Αϋτόν πιστεύοντα πάση ένόχῆς και ύποδικίας ένώπιον τοϋ Θεοϋ. Άφοϋ δέν ύπάρχει άνθρωπος άναμάρτητος, δέν ύπάρχει και άνθρωπος άνένοχος και άθώος ένώπιον τοϋ δικαιοκρίτου Θεοϋ. Τήν άλήθειαν αυτῆν περισσότερον από κάθε άλλον τήν διακηρύσσουσιν οι δοϋλοι τής άμαρτίας, οι ύλόφρονες και σαρκομανείς. Επομένως αυτοί περισσότερον από τόν καθένα γίνονται άθέλῆτοι κήρυκες τής άνάγκης κάποιου Σωτήρος να πληρώσῃ δια να άθωωθούσιν αυτοί. Έκτός αν δέν πιστεύουσιν εις τιποτε. Μα και εις τήν περίπτωση αυτῆν ή λογοδοσία ένώπιον τοϋ Θεοϋ δέν καταργείται. Διότι ή ύπαρξις τοϋ Θεοϋ δέν εξαρτάται από τάς Ιδικάς μας γνώμας και προτιμήσεις. Τήν άληθινότητα τοϋ λόγου, ότι από τήν παραδοχήν τοϋ Χριστοϋ ως Θεάνθρωπου και εκ Θεοϋ άποσταλμένου Διδασκάλου και έξαγοραστοϋ τής ένόχῆς μας, εξαρτάται ή ήθική αναπτέρωσις τήν βεβαιώνουσιν και τά γύρω μας συμβαίνοντα. Όπου ύπάρχει νέος ή νέα, άνδρας ή γυναίκα με ήθος άμεμπτον εύρίσκεται μεταξυ τών άκραδάντως παραδεχομένων τόν Χριστόν ως Θεάνθρωπον Διδάσκαλον και Σωτήρα. Και όπου αντίθετως ύπάρχει αίσχροτης, φαυλότης, άδιάντροπη άμαρτωλότης, σκόλου ζεστοπισία εκεί ουτε ιδέαν Χριστοϋ άνευρίσκει κανείς. Δέν είναι όλοι οι χριστιανοί άγιοι. Μα δέν είναι και αίσχροι. Όπου ύπάρχει αυτοσεβασμός και αιδώς και ήθική κομψότης είναι καρπός τής άποδοχής τής θείας διακηρύξεως. «Όστος έστιν ό Υιός μου ό άγαπητός έν ή εϋδόκησα»

Η εισφορά κατά την εισαγωγήν πουλερικών

Δι' αποφάσεως τοϋ ύπουργείου Έμπορίου, ή αντισταθμιστική εισφορά κατά την εισαγωγήν όρνιθων και όρνιθων τύπου 7090 όρίσθη εις 11,75 δραχ. τό κιλον και, έφ' όσον ή τιμή εισαγωγῆς διακανονίζεται με Ισοτιμίας δολλαρίου, προς 28,60 δραχ.

Βραχυπρόθεσμα δάνεια εις καλλιεργητάς

Δι' αποφάσεως τής επιτροπῆς πιστώσεων τής Άγροτικής Τραπεζῆς τής Ελλάδος ένεκρίθη ή χορήγησις βραχυπρόθεσμων δανείων προς άντιμετώπισιν τών καλλιεργητικών δαπανών, εις τούς καλλιεργητάς πρωίμων δημητριακῶν τούς άμπελοκαλλιεργητάς και τούς ρητινοπαραγωγούς.

Τό ύψος τών δανείων καθορίζεται, δια τούς καλλιεργητάς πρωίμων δημητριακῶν, από 40 έως 150 δραχμάς κατά στρέμμα, αναλόγως τοϋ καλλιεργουμένου είδους, πέραν τής ένισχύσεως δια λιπάσματα και σπόρους.

Δια τούς άμπελοκαλλιεργητάς από 1.500 έως 3.500 δραχμάς κατά στρέμμα, αναλόγως τοϋ ύψους τής επιτυγχανόμενης άκαθοριστου προσόδου, πέραν τής ένισχύσεως δια λιπάσματα και γεωργικά φάρμακα.

Τέλος δια τούς ρητινοπαραγωγούς εις 4,50 δραχμάς κατά κιλον προβλεπομένης να παραχθῆ ρητίνης

Η εισφορά κατά την εισαγωγήν πουλερικών

Δι' αποφάσεως τοϋ ύπουργείου Έμπορίου, ή αντισταθμιστική εισφορά κατά την εισαγωγήν όρνιθων και όρνιθων τύπου 7090 όρίσθη εις 11,75 δραχ. τό κιλον και, έφ' όσον ή τιμή εισαγωγῆς διακανονίζεται με Ισοτιμίας δολλαρίου, προς 28,60 δραχ.

ΨΗΦΙΣΜΑ

Τό Διοικητικόν Συμβούλιον τοϋ Τοπικού Τμήματος Σώματος Έλληνίδων Όδηγών Πολυγύρου, συνελθόν εκτάκτως επί τῷ θλιβερω άγγέλματι τοϋ άδοκῆτου θανάτου τοϋ προσφιλοϋς συζύγου τής Συμβούλου τοϋ Σ. Ε. Ο. Πιολυγούρου κ. Μήνας Καζά η Ψηφίζει

1) Να παρακολουθήσῃ τήν κηδεία τοϋ εκλιπόντος υϋσσωμον τοϋ Διοικητ. Συμβούλιου.

2) Να κατατεθῆ τό ποσόν τών 500 δραχμών άντι στεφάνου εις Έκκλησιαστικόν Μαθητικόν Οικιοκοφείον Πολυγύρου.

3) Να επιδοθῆ τό παρόν εις τήν οικογένειαν τοϋ μεταστάντος.

4) Να δημοσιευθῆ τό παρόν εις τήν τοπικήν έφημερίδα.

Έν Πολυγύρω τῆ 21/1/1974

Η Πρόεδρος Α. Χουχούτα Η Γραμματεΐς Φ. Θεοδωρούδη

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Στή Γαλάτιστα ύπάρχει χοιροτροφική μονάς άπο κλειστικῶς δια χοιρομητέρας άρίστης ποιότητος και συγχρόνων ποικιλιών (Άν τράς και Γιόρκ—Σάϊο) ύπό τήν Δ/σιν τών κ.κ. Κων/τινου Κουγιώνη Πολύγυρον και Κων/νου Τσιολάκη Γαλάτιστα.

Δεχόμεθα παραγγελίας οϊανδήποτε εποχήν.

Τηλ. 22—783 Πολύγυρον Τηλ. 31—228 Γαλατίστης

ΑΔΕΛΦΟΙ Δ. ΤΣΑΓΚΑΡΗ

ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ

ΤΗΛ. 22—276 22—777

Πλουσία συλλογή άνταλλακτικῶν και άξεσουάρ αυτοκινήτων

Έλαστικά ΠΙΡΕΛΙ

ΕΝΑΝΤΙ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΥ ΛΕΩΦΟΡΕΙΩΝ

Η ΣΤΗΛΗ ΤΗΣ ΟΜΟΡΦΙΑΣ

ΡΥΤΙΔΕΣ

Υπό τής αισθητικού Στεργιανοπούλου Γερακίνας

ΤΗΛ. 22—719

Τά πρώτα ρυτιδάκια αρχίζουν και προβληματίζουν όλες τις γυναίκες. Άς δοϋμε όμως πώς σχηματίζονται οι ρυτίδες.

Σχηματίζονται όχι εκ τών έξω άπως πιστεύουν πολλοί. Δέν ρυτιδώνουν δηλ. από τόν ήλιο, τόν άέρα, τήν ζέση. Η επιδερμίς ρυτιδώνει εκ τών έξω υπό έσωτεοικων παραγόντων δηλ. τών βαθέων στρωμάτων πού επενδυει.

Όσο προχωρεί ή ηλικία ό συνδετικός ιστός ξεραίνεται και επιβαρύνει τις άνταλλαγές του. Η κυκλοφορία καθίσταται όλιγοτερο δραστικότερη, οι μυϊκές ίνες χάνουν τήν έλαστικότητα και τήν έντασι τους. Το δέρμα λεπταίνει και αρχίζει να ξετεντώνει και έτσι σχηματίζονται οι ρυτίδες στην αρχή γύρω από τά μάτια μετά στο πόσολο και στο λαιμό.

Γι' να προφυλαχθούμε από τις ρυτίδες, δέν αρκεί να φροντίζουμε τό δέρμα μας, αλλά να επενεργούμε επί τών στρωμάτων πού καλύπτει.

Οι ρυτίδες χροιάζονται μυϊκή τόνωση παρά φροντίδα επιφανειακή.

Πρέπει να αρχίσετε με έλαφρά μέσα για να μην χορησιμοποιήσετε τά άλλα παρά άφοϋ έχετε εξαντλήσει τά πρώτα. Έναντιόν τών πρώτων ρυτιδων τό κανονικό λιπάρισμα τοϋ δέρματος, άκόμα έλαστικῶ πορωεί να είναι άρκετό. Οι ρυτίδες εξαφανίζονται με κατάλληλο μασάζ, με πολυάριθμες αντιρυτιδικές κρέμες φτιαγμένες κατά τις τελευταίες λατρ κέ εργασίες.

Έπ' σης οι διάφορες βιταμίνες συμμετέχουν στις κρέμες τα φυτικά ή ζωικά έλαια: (λάδι χελώνης, λάδι βιζόν) κ.λ.π.

Μεταχειρισθῆτε αντιρυτιδικές κρέμες πού ξανανιώνουν τό δέρμα.